

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 68 (1971)  
**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

A vendre pour cause de décès

**1 grand rucher**, bien conservé pour 36 colonies,  
avec 10 colonies vivantes.

Prière de s'adresser à Mme Lucien Rouiller, route de la Glâne 133,  
Fribourg, tél. (037) 24 65 04.

Durant toute l'année, vous pouvez nous envoyer votre vieille cire (vieux rayons, opercules, cires fondues) soit pour :

1. **TRANSFORMATION EN CIRE GAUFRÉE**, de sorte que vous n'aurez que le prix du travail à payer. (Ne pas oublier d'indiquer le système.)
2. **EN ÉCHANGE DE MARCHANDISES**, c'est-à-dire que nous vous achetons votre vieille cire et vous recevez en contre-valeur, selon votre désir, soit du matériel apicole, soit des cires gaufrées pour lesquelles vous n'aurez pas de frais de fonte.
3. **POUR LA VENTE AU PRIX DU JOUR**. Nous sommes acheteurs de toutes cires d'abeilles saines dont la valeur vous sera versée par mandat postal.

**RITHNER FRÈRES - CHILI 29 - 1870 MONTHEY (VS) - Tél. (025) 4 21 54**

## «La SANTÉ de L'ABEILLE»

BULLETIN TRIMESTRIEL

**TRAITE TOUTES LES QUESTIONS CONCERNANT :**

la lutte contre les maladies des abeilles  
les organisations sanitaires  
la sélection  
la législation etc...

**LES APICULTEURS SOUCIEUX DE LA SANTÉ DE  
LEURS COLONIES SE DOIVENT DE LIRE :**

**« LA SANTÉ DE L'ABEILLE »**

**publiée sous l'égide de la Fédération Nationale  
des Organisations Sanitaires Apicoles Départementales**

**Abonnements : France 8 F - Etranger 2 \$ - CCP Paris 12.493.53**

**« La Santé de l'Abeille »**

**Siège social et secrétariat : 41, rue de la Bienfaisance, Paris 8<sup>e</sup>**

**Responsable : M. ALTESLEBEN**

**30, rue Pierre-Curie, 91 SAINT-MICHEL-SUR-ORGE**

*L'imprimé de goût,  
toujours signé...*



Imprimerie  
Corbaz S.A.  
Montreux

Av. des Planches 22

Tél. (021) 62 47 62

# Pour assurer à vos colonies un bon hivernage

Utilisez nos

## **coussins-nourrisseurs**

		« Rithner » DB-DT, 2,5 l. Fr. 32.—
»	»	« Rithner » DB-DT 4 l. Fr. 35.—
»	»	« Lienher » DB-DT 2,5 l. Fr. 45.—

## **Panneaux isolants,** en pavatex mou, épais. 16 mm.

Idéal contre le froid et l'humidité. Se placent entre la planche-couvre-cadres et le coussin-nourrisseur, DB-DT Fr. 3.50

## **Contre la fausse-teigne**

Conservez vos rayons à l'abri de la fausse-teigne dans nos

## **Coffres à rayons DB-DT,**

conten. env. 30-36 cadres de corps ou env. 72 de hausse Fr. 94.—

## **Armoires à rayons DB-DT**

pour 60 à 75 cadres ou 130 à 160 cadres de hausse Fr. 325.—

## **Contre l'acariose**

**LIQUIDE DE FROW** formule du Liebefeld, en flacons de 75 - 150 - 300 - 500 - 1000 cm<sup>3</sup>

Pour éviter le pillage, utilisez nos

**palettes spéciales doublées d'aluminium**

**Cylindres en verre gradué** pour dosage précis du remède.

**ETS RITHNER FRÈRES - Chili 29 - 1870 MONTHEY (VS)**

Fabriques de ruches et fournitures générales pour l'apiculture — Téléphone (025) 4 21 54

# Tout dépend de ce que l'apiculteur fera en octobre !

1.

## Les coussins

### Isopor : protection pour vos colonies

Toute perte de chaleur causée par une mauvaise protection ou une protection insuffisante de vos colonies équivaut à une consommation accrue de nourriture que vous paierez cher. Les colonies devront absorber davantage de nourriture afin de conserver la chaleur nécessaire.

Les coussins Isopor vous permettent de réaliser des économies. Ils sont hermétiques, absorbent l'humidité, sont hygiéniques, et préservent des souris et autres vermines.

Prix par 10 pièces 20 p.

45 cm	2.80	2.60
90 cm	5.60	5.30

Prix par 50 pièces

45 cm	2.50
90 cm	5.20 par pièce

2.

### Montage d'une véranda

Véranda — protection du trou d'envol.

Une véranda ne doit en aucun cas être considérée comme un luxe. Les études comparées ont révélé que grâce à la véranda il faut en hiver 3 fois moins de nourriture et qu'il y a au printemps 3 fois moins de pertes d'abeilles.

Le couvain, au printemps, débutera à temps voulu et non prématurément. La véranda met la colonie à l'abri des premiers rayons du soleil, empêche la détérioration de la grappe d'hiver et l'engourdissement des abeilles de surface.

Prix par

10 pièces	20 pièces
3.40	3.30

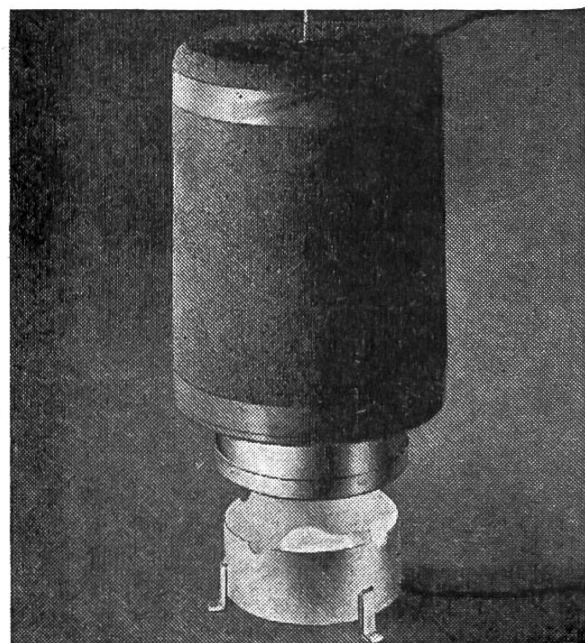
50 pièces
3.20 par pièce

3.

### La vente de miel commence maintenant

On recherche le miel suisse chez l'apiculteur suisse. Une enquête auprès des ménagères suisses a révélé que le miel liquide était préféré à tout autre. Motif : il est facile à tartiner.

Il est très simple de chauffer le miel à l'aide du chauffe-miel automatique **Pronto**. Le miel prend une belle apparence et n'est pas surchauffé. Plus de bidons rouillés !



Prix du chauffe-miel automatique **Pronto** Fr. 98.— seulement.

Faites-vous conseiller par Bienen Meier votre collaborateur dans l'apiculture. Un coup de téléphone suffit.

**BIENEN  
MEIER KÜNTEN**

Etablissement d'apiculture-cire ULTRA

Les fils de R. Meier, S.A.  
5444 Künten AG Tél. 056 33333